

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 for., pe șese luni 6 for., pe trei luni 3 for.

Români și străinătate:

Pe unu an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Știrile nefrancoate nu se primesc. — Anunțurile nu se retrăgesc.

N^o 201.

Duminică, 13 (25) Septemvre.

1887.

Din cauza S-tei sârbători de Luni țiarul nu va apăre până Marți seara.

Brașov, 12 Septemvre 1887.

Pot să strige adversarii noștri câtă voră voi în contra noastră a Românilor, că nu suntem destul de patrioți și leali, fiindcă nu mai vrem să figurăm și de aci înainte în secolul civilizațiunii ca coddă toporului unguresc; pot să se sbuciume câtă le va plăce, fiind că bine vedem că ideile maghiarismului lor sucliată nu se pot lipi nicidecum de noi: căci în cele din urmă nu lătrăturile și svêrcolirile de felul acesta hotărăsc, ci faptele.

Românul a sciut să se dovedescă întotdeauna virtuțile sale cetățenesci nu prin declamări bombastice, nu prin demonstrațiuni lărmuitoare, nu prin pompă deșertă esteriōră, cu costumuri teatrale și cu cavalcade de carneval, ci prin aceea că, fără a mai face sfară în țera, și-a împlinit cu virtute adevărată romană datoriile sale și a stat la postul său cu credință și perseveranță demnă de admirat.

Cu fapte vorbește și astăzi asupritul nostru popor, pe când adversarii lui facă paradă cu multă îngâmfare și cu efecte teatrale împrejurul Maiestății Sale.

Scopul pentru care a venit Maiestatea Sa în Ardeal a fost să asiste la manevrele armatei imperiale. Aceste manevre s'au terminat Mercuri în 9 (21) Septemvre.

Nu scim, cum va fi fost mulțamitul Maiestatea Sa de parada de primire ce i-au făcut magnații și slujbașii unguresci în Deva și în Clușiu; dăr vedem că asupra rezultatului manevrelor monarhului nostru s'a exprimat cu cea mai mare laudă și recunoștință.

Vorbesc dăr aci faptele ostașilor din cele două corpuri de armată, cari au manevrat pe Câmpul pânei înaintea Maiestății Sale.

În ziua de 21 Septemvre n. Maiestatea Sa, adunându pe înălțimea din sudostul Simeriei pe toți generalii, pe comandanții de sine-stătători, pe arbitrii, pe oficerii din statul major general etc., le adresă următoarele cuvinte:

„Domnilor! Putem privi toți cu bucurie înderētă la cele trei zile de manevre espirate și e o mulțamire pentru mine, că pot lăuda rezultatele peste tot favorabile, ce le-am observat pretutindenea...

„...Prestațiunile ambelor corpuri m'au mulțamit în grad înalt. Aspectul, ținuta, prestațiunile în marș pe teren greu, purtarea în luptă atât la înaintare, cât și la retragere au fost de tot strălucite.

„Cu astfel de trupe, care în teren exercăză atât de bine — dăr espresu exercăză — care sunt în astfel de mod în mâna comandantilor lor, se poate csecuta ori și ce; trebuie să amintesc mai ales cu laudă infanteria pentru prestațiunile ei escelente dovedite de astădată cu totul deosebit; și asupra cavaleriei mă pot exprima numai cu laudă; tot așa activității artileriei îi pot exprima numai cuvinte de laudă“.

De altă parte Arhiducele Albrecht în ordinul de țică cătră este dat în aceeași țică arată, că Maiestatea Sa e mulțamit în grad înalt de rezultatul manevrelor, a căroră esecutare a fost cu desevșire corectă; trupele sunt bine deprinse pentru marșuri și lupte, ordinea, disciplina și ținuta feciorilor au dovedit, că sunt vênjoși și pëtrunși de un spirit bun.

În fine rapôrtele foilor sunt pline de laudă la adresa trupelor. Chiar honveđii au avut o ținută admirabilă și au dovedit o escelentă disciplină în foc. „Unu mai bun material, decât aceste două corpuri (7 și 12) nu are întrăga monarhia,“ dăr rapôrții țiarelor oficiose. Cătind un străin aceste distincțiuni și ra-

porturile pline de laudă din foile unguresci, ar pute fi sedusă a crede, că aci e vorba numai de ostași unguri, precum în tôte celelalte numai de Unguri e vorba.

S'ar înșela cumplit cel ce ar crede asemenea lucruri. În realitate cele două corpuri de armată, care au manevrat în romanticul ținut al Huniádórei, sunt corpul din Ardel și corpul din Bănat, ai căroră ostași în precumpenitoare majoritate sunt Români, neescepționând nici honveđimea.

Acești feciori „vênjoși și cu spirit bun“ sunt fii poporului român, ai acelu popor, care și-a vërsat sângele cu atăta gloriă pe câmpurile de luptă pentru apërarea monarhiei, ai acelu popor, care e hilit și batjocorit, care e prigonit și maltrat de cei dela putere, și pe care guvernul unguresc nu s'a sfit a lă declara chiar înaintea monarhului ca popor cu elemente agitatore și cu nisuințe nepatriotice și neleale.

Acești feciori „vênjoși și cu spirit bun“ sunt fii aceloră bravi ostași, cari sub conducerea Arhiducelui Albrecht au câștigat cununi de lauri la Custozza; sunt acei nenfrânți rësboinici, cu cari le-a succés în cele din urmă comandanților armatei a sugruma și rëscola din Bosnia.

Acestea sunt fapte, înaintea căroră pier tôte vorbele umflate și îngâmfate ale adversarilor nostri, fapte de care se sdrobesc tôte ealumniile, cu care adversarii poporului român necurmat dăr înzadar se încercă să-l înegrăscă.

Consciu poporul român de puterea și valorea sa, va lupta mereu și necurmat pentru recăștigarea drepturilor sale, căci totdeauna dreptatea, ér nu calumnia învinge.

Intelniri diplomatice.

Ambasadorul german din Constantinopol, d-l de Radovitz, ducându-se din Berlin la postul său, a făcut un ocol mergând în München, ca să se întâlnească și să confere cu d-l de Nelidof, ambasadorul rus pe lângă Pôrta, care se află de prezent în capitala Bavariei. „N. Fr. Presse“ dăce, că trebuie să fi fost ceva important, ce a făcut pe d-l de Radovitz să ocolăscă pe la München, și dăce ținemă sémă de scirea, că se așteptă în curând la Friedrichsruhe și contele Șuvalov, atunci putem dăce, că aceste călătorii diplomatice stau în legătură cu visita contelui Kalnoky la prințul Bismarck. Cei din Berlin sunt chiar convinși, că tema esențială a conversațiunii între Bismarck și Kalnoky a fost cestiunea bulgară. La ce rezultat au ajuns aceste conversațiuni, până acum nu se observă nimic; dăr caracteristic pentru situațiune e accentuarea foilor oficiose berlinese, că o întâlnire între Impêratul german și între țarul nicî n'a fost intenționată și nicî nu e vorba să fiă mai târziu o astfel de întâlnire.

Ungurii și România.

„Rësboiul“ din Bucuresci dela 9 Septemvre publică articolul ce l'a semnalat în numărul său dela 8 Septemvre, al cărui articol de fond l'amă reproducu în numărul de eri al foicei noastre. Etă ce scrie între altele:

Noi nu punem cea mai mică piedecă aducerii în România a oricărei scrieri a lor, fiă în limba maghiară, fiă în alta, — fiă cărți bisericesci, de scolară sau altele, fiă țiare; pe când dënșii retrag debitul poștal oricărui țiar român, care cuteză măcar a desaproba apucăturile vreunui szolgabiro (sub-prefect). Căt privește însă cărțile de ver-ce natură, fiă cât de inofensive, ele sunt urmărite ca nisee proclamațiuni revoluționare, și vai de acela la care se descopere vre-o carte sau broșură română, tipărită la noi. Nu de mult un biet colportor cu nisee cărți românesci cu totul inofensive, care nu conțineu decât istoriōre sau basme,

— fu prins într'o localitate de lângă Brașov de cătră o autoritate maghiară; — imediat și s'au confiscat numai cărțile ce le avea, dăr și banii ce se găseu asupra lui, și după un tratament din cele mai brutale d'abia i s'a dat drumul pentru a se pute înôrce în țera ia noi, se înțelege cerșind, căci rëmăsese despoiat de orice mijloc de cătră „nobili“ noștri vecini.

Acum o lună de țile, d. B., un comerciant distins din Bucuresci, trecea hotarele prin Orșova, și fiind invitat de cătră agenții unguri d'a deschide o geantă de mână, ei observă nisee gazete, între care era și țiarul nostru. D'odată șese mână unguresci s'au intins spre el cu strigătele: Aha! Asta este Rësboiul! Și smulgându-l din geantă fu confiscat; negreșit spre a-l înainta guvernului central din Budapesta ca un fel de trofeu său ceva foarte periculos existenței statului sfântului Stefan... Săracă țera ungurescă, vai de tine dăce ai ajuns a te înspăimēta de o foiță modestă ca a noastră, retrăgându-i debitul poștal, întărind paza hotarelor și dând porunci speciale, ca nu cumva să treacă țiarul nostru în vre-o localitate d'acolo! Noi cu tôte astea, după cum am dăr mai sus, lăsăm să trecă din Ungaria în România, pe la ori-ce punct și prin ori-ce mijloc, tôte scrierile lor fără escepția, fiă chiar câtă de injurioase la adresa Românilor.

Nici un Român nu se duce în țera ungurescă nici ca să solicite vre-o slujbă, nici ca să se stabilească acolo ca comerciant sau industriaș, pe când „nobili“ noștri vecini vin dăr în țera, cei din clasele muncitoare intrând la stăpân sau lucrând pe la diferiți meseriași, ér ceilalți găsind ocupații sau ataceri și stabilindu-se în țera, pe care o urăsc așa de mult. — Astfel putem găsi ađi în România, pe lângă vre-o 20,000 supuși unguri aparținând claselor de jos, încă câte-va mii de Maghiari meseriași, industriași, comercianți, dascali, ingineri, arhitecți, doctori etc. Cu tôte astea tot noi suntem taxați de netoleranți ba și ingrați (!?) față cu bunătățile pe care le avem dela dënșii! Dăr se nu ne mirăm. Cu ce națiune au trăit vre-odată Ungurii în bună armonie? Pe Neamțul nu-l pot suferi; ei fug și de limba lui, și de obiceiurile lui, și de îmbrăcăminte, și de educația lui și de tôte. Pe Slav de-ar putea să-l estermineze, și nu numai pe cei cari simpatizează cu Rusia, ci și pe toți ceilalți. Dăr cel mai mare inamic al lor ađi pare că este Românul, și mai cu sémă cel de dincōce de Carpați, pentru că nu voesce cu nici un preț să recunoască stăpânirea maghiară, cutezând să împiedece pe episcopul ungur Szasz d'a aduna ori unde va găsi de cuvânt, în tōtă întinderea României, tōtă ungrimea și a-i ține discursuri da ori-ce caracter, — sau în puține cuvinte: D'a proceda, ca și cum s'ar afla în vre-o localitate din centrul Ungariei, unde nu se află decât numai Unguri.

Mult timp ore are să trecă, până când vor peri din creerii și din spiritul lor apucăturile asiatică?

SCRILE ȚILEI.

Arhiducele Albrecht, însoțit de măestru suprem al curții fml. br. Piret și de mai mulți oficeri de stat major a trecut eri pe la gara Brașov mergând la Sinaia, unde erau așteptați de Regele României. Din cauza ploii nu s'a făcut călătoria până la Sinaia cu trăsurile.

—x—

De câteva țile se află aci d-l asesor consistorial și referent al senatului epitropesc Eugen Brote, ca trimis din partea ven. Consistor gr. or. din Sibiu pentru regularizarea și revisuirea scotelelor averi bisericești gr. or. a Sf. Nicolae din suburbiul Scheiu, avere care se suie la un milion florini, aducându un venit de aprōpe 50,000.

—x—

Parte din garnisona din Brașov s'a întors dela manevre. Infanteria a sosit cu trei trenuri separate, Cavaleria și artileria vin în urmă.

—x—

Lui Kolozsvár i se comunică din Ciuc: Locotenentul de dorobanți dela graniță, George Bobu, în 12 l. c. a luat cu sine mai mulți ostași și doi ingineri și s'au apucat să măsoare teritoriul. Prin măsurarea lor au tăiat 1 1/2 jugeră din grădina unui Săcui din Csüges, comitatul Ciuc. Săcuiul vădându în fine cum stă treaba, a luat băta în mână ca să-și apere proprietatea. Oficerul cu inginerii și cu ostașii s'au retras amenințându pe proprietar că îl vor împușca. Urmarea fu că după câteva zile Săcuiul fu prins din ordinul locotenentului de dorobanți Bobu de dorobanții pichetului dela Csüges și fu dus la subprefectura din Moinești, pentru ca să fie ascultat, și la Moinești a și rămas până în ziua de astăzi.

—x—

Din cauza diferitei ce bântue în Blășiu, cursurile teologice nu vor începe la 1 Octombrie, ci se amână pe timp nedeterminat.

—x—

Inspectorii școlari de cerc în Viena, în urma datelor câștigate, au dat presiului consiliului comunal motiv de a se ocupa cu afacerea, că ore nu s'ar pute ușura încătrva trista stare, că mulți copii de școală sunt foarte nesuficient hrăniți. Magistratul e invitat să facă un raport. Deocamdată „Presse“ aduce chiar din rapoartele conducătorilor școlilor următoarele triste date: 119 școlari peste tot n'au primit mâncare la prânz, 324 mai adeseori n'au primit prânz, 585 în genere au fost lipsiți de nutriment, 266 au avut la prânz numai o bucată de pâine, 184 n'au avut nici o mâncare caldă la prânz și 900 au avut la prânz numai pâine și cafea ori legumi. Pe lângă acesta, numărul lor crește multă vreme și la câte o singură școală numărul copiilor care din timp în timp sunt nemăncați trece peste 400.

—x—

După cum anunță o lăcă provincială, în viitoare sesiune a dietei ungurești se va prezenta și proiectul de lege lucrat dela 1881, privitor la arondarea mai multor comitate. Prin acel proiect se crează și un nou comitat, al Seghedinului, la care au să fie alăturate toate comunele cercului Csongrad de dincolo de Tisza.

—x—

Archiducele Albrecht a suferit în Ardeal o pagubă. Înainte cu câteva zile a trimis un cal de călărie complet echipat la Sebeș, avându să întreprindă de acolo călare o călătorie de inspecție. Visitiului făcându-i-se sete pe drum se opri la o cârciumă, în care intră după ce legă calul de un pom înaintea ei. Pe când visițiul își golea paharul în cârciumă veni un hoț de cai — serie „Alföld“ — încăleca pe cal și o sterse la sănătoasă.

—x—

Ce „progrese“ a făcut maghiarizarea între Slovaci, ne arată și următorul caz: Un cavaler din Pesta, întreprinzându în vâra acesta o călătorie în Ungaria de sus și din cauza unei furtuni intrând într-o cârciumă slovacă, nu se putu înțelege „cavalerul“ ungur cu Slovacul din Șaros nici în limba ungurească nici în cea nemțescă — „cavalerul“ nu scia slovacese — decât în limba engleză. Așa ne spune în „Nemzet“ Alex. Szilagy. De altminte mai mulți Slovaci știu englezesce, învățându mai bucurosă această limbă decât pe cea ungurească.

—x—

În congresul advocaților din Austria, ce se ține

în Graț, s'a adus și s'a primit propunerea, ca să lucreze cu toții la aducerea unei legi, care să îngreuize imigrarea juriștilor din Ungaria în Austria.

—x—

Precum comunică „Ellenzek“, substitutul de director financiar din Sibiu, Ianos Fogarascher, a ordonat tuturor oficiilor de dare subordonate, ca din „motive de unitate“ să primescă pe viitor numai chitanțe în limba maghiară. — O nouă călare de lege și un act de violență din partea autorității ungurești, în scopul maghiarizării!

—x—

Din cauza multor incendii ce obvinu de călva timp în țară, ministrul ungureș de interne a adresat tuturor municipiilor o circulară, invitându-le să stăruiască pentru stricta observare a prescripțiilor polițienesci privitoare la foc.

—x—

D-lu Ioan Ch. Atanasiu din România, inginer mecanic, eșit din școlile din Berlin și de prezent inginer al societății generale de electricitate din capitala Germaniei, a fost însărcinat cu conducerea instalației electrice în Residenz-Theater din Berlin.

—x—

Ministrul ungureș de justiție Teofil Fabiny, cu ocaziunea inspecției mersului afacerilor judiciare în mai multe părți din țară, la tribunalul din Chichinda mare a constatat o restanță neînsemnată de 20,000 — Vai și amar de impricinați!

—x—

D-lu Dr. Babeș, profesor la facultatea de medicină din Bucuresci și director al institutului bacteriologic, a plecat la Viena, ca să asiste la congresul medical în calitate de secretar al acestuia.

—x—

Precum anunță „Narodni Listy“, autorul cântecului „Hei Slovane“, preotul evangelic Sano Tomášik a murit în etate de 75 ani în Chyzna între Slovaci. „Hei Slovane“ e imnul național al Slovacilor din nordul monarhiei noastre. Acum trei ani s'a serbat jubileul de 50 de ani al imnului și autorul lui a primit, în urma unei subscripții publice, printr-o deputație un dar onorific de 2340 fl., 6 galbin și 1 napoleonor.

—x—

Sunt de ocupat posturile de magistri postali: În Huniádora, comit. Huniádora, cauțiune 600 fl., lefă anuală 840 fl., cheltueli de cancelariă 110 fl., de imănare 84 fl., și de expediția 420 fl. În Huedin, comit. Clușiu, cauțiune 600 fl., lefă anuală 1070 fl., cheltueli de cancelariă 140 fl., de imănare 92 fl., de expediția 540 fl., plus tantieme 10% din venituri. În Dicio-Sân-Martin, comit. Târnava mică, cauțiune 600 fl., lefă anuală 1010 fl., cheltueli de cancelariă 140 fl., de imănare 86 fl., tantieme 10% din venituri. În Elisabetopol, com. Târnava mică, cauțiune 600 fl., lefă 1110 fl., cheltueli de cancelariă 150 fl., de imănare 96 fl., de expediția 700 fl., tantieme 10% din venituri. În Cristurul sâcuesc, comit. Odërheiu, cauțiune 600 fl., lefă 830 fl., cheltueli de cancelariă 110 fl., de imănare 68 fl., mai târziu la deschiderea căii ferate Hațfaieu Cristur cheltueli pentru cariola până la gară și tantieme 10% din venituri. Petițiunile se adresează în cursul de 3 săptămâni la direcțiunea postală și telegrafică din Sibiu.

Dela manevre.

Spinu, la 21 Septembrie 1887.

Astăzi la 12 ore din zi s'au finit manevrele din acest an, la care a participat M. S. Impăratul și principele de coronă Rudolf.

Esercițiile avură un succes care a mulțumit pe deplin pe M. Sa. Ele s'au terminat pe teritoriul comunelor Spinu, Ripășu, Martinesci și Geledintiu. Marea saită a avut punctul de privire pe vârful delurilor ce se estind deasupra comunei Spinu, de unde se putea observa lupta în toate părțile; la 12 și 1/2 p. m., M. Sa însoțit de înalții oșpeți și de suita sa s'a scoborit la drumul țerei unde așteptau trăsurile de curte spre a-l duce în Deva. M. Sa sosind la trăsura, în a cărei apropiere mă aflam și eu, a fost primit c'unu Eljen cam răgușit era când s'a urcat în trăsura d-lu Lucaciu notarul de cerc, sta 3 pași depărtare de trăsura imperială, c'unu ton puternic a strigat „trăiască!“ La auzul acestei strigări M. Sa și-a îndreptat privirea într'acolo făcându-i semn de mulțămire. La indemnul d-lui Lucaciu locuitorii comunei Spinu fiind aproape asemenea au strigat „Trăiască înălțatul Impărat“, er M. Sa i-a salutată și a plecat la Deva.

Tot cu ocaziunea acesta s'a adevărit proverbul „Sângele apă nu se face“. În drumul țerei un băiat de vreo 5 ani a fost călcat de o trăsura ce venise dela Deva cu oșpeți de-ai M. Sale. D-lu Conda căpitan de artilerie din România fiind prezent s'a interesat foarte mult de sănătatea nefericitului băiat, însuși a rugat pe B-ronul Schönfeld a-i da un medic militar spre a cerceta corpul băiatului. Br. Schönfeld îndată a dat ordin unui medic militar, care mergea spre Deva, să se întorcă îndărăt în Spinu să cerceteze băiatul călcat de trăsura și la casă periculos să-l transporteze la Deva. Din norocire băiatului nu-i este vătămat nimic fiind trăsura ușoară, cum afirmă medicul. La acest ajutor părinții băiatului dimpreună cu ceilalți țerani mulțămesc d-lui detașat român Conda astfel „Domne ține pe Impăratul că a chemat la noi și pe craiul țerii românești, care și-a arătat semn de iubire către noi“. Bieții omeni au asemănat pe d-lu Conda cu Regele Carol.

Se vorbește tare în părțile Orăștiei, că la sosirea M. Sale la Deva au fost prezenți și d-lu Episcop al Lugosului din partea preoției gr. cath. er' din partea preoției gr. or. d-lu protopresbiter Papiu din Deva, însoțit de mai mulți preoți. Între aceștia se afla și părintele Basaraba din Romos, care și de astă dată cum ni-se asigură a trebuit să facă o posnă permițându-și a felicita pe Maiestatea Sa cu următoarele cuvinte: „Das ist ein Terno dass Sie bei uns gekommen sind“, adică „e un terno că ai venit D-ta la noi“. La acest compliment din norocire Maj. Sa nu a răspuns nimic. Ar fi fost cu mult mai bine părinte să fi rămas acasă. Nu ț aduci aminte cum te a constituit alșpanul cu ocaziunea sosirii principelui de coronă la Hațeg, acum meritai mai mult, decât e drept ce afirmă cei ce au fost de față.

În fine Maj. Sa a dat expresiune mulțămirei sale și referitor la locuitorii din ținuturile, unde s'au ținut manevrele declarându-i de omeni bând și buni. A.

Țera Bârsei, Septembrie 1887.

Aflându-ne la începutul noului an de școală, credem a fi de folos, ca să vorbim ceva la situațiunea tinerimei noastre dela studiu și a părinților care au copii de școală.

FOILETONU.

Școala pseudo-istorică Eder-Hunfalvy.

Neuere Erscheinungen der rumänischen Geschichtsschreibung beleuchtet von Paul Hunfalvy. Wien und Teschen, Verlag der k. k. Hofbuchhandlung Karl Prochaska 1886, 8^o 252 pag.

(Urmare.)

Așa der cuvintele: „opus igne, autor patibulo dignus“ nu sunt eșite din péna censorului, ci din capetele istoricilor români, și Obedenariu ni-a probat de ajuns că sunt dênșii de măestri și invențioși ca din faptele cele mai clare să tragă conclasiuni neistorice.

Ceea ce însă e neiertat, este imprejurarea, că faimosle cuvinte: „opus igne etc.“ sunt lăsate să existe ca fapte positive. Densușianu nu se simte de loc obligat, să declare cel puțin cu un cuvânt, că aceste sunt false, dênșul se mulțămesc numai să mărturisescă, că până acum am avut numai simple tradițiuni despre părerea lui Martonfi.

Der tinerele mlădițe ale arborelui istoric românesc, care au început să publice în 1883 în Pesta operele lui Petru Maior, și care au trebuit negreșit să cetescă Cercetările istorice ale lui Densușianu apărute

în a. 1880, acele mlădițe, dîc, se provocă la cuvintele „opus igne etc.“ ca la un fapt istoric, povestind generațiunii de astăzi, că și Maior era aproape să sufere aceeași condamnare de: „Opus igne, auctor patibulo dignus“, a cărei jertfă a fost nemuritoriul Șineu.

După acești doi istorici români trebuie să amintim și pe alu treilea, pe Nicolae Bălcescu. Născut în Bucuresci la 1819, dênșul păși încă de tineru ca scriitor istoric și scrierea sa „Mihail Vităzului“ se consideră ca una din cele mai bune opere istorice române. Bălcescu luă parte însemnată la mișcările politice din țera românească în 1848, de aci apoi trecu în Transilvania, după ce armele rusești „restabiliră ordinea“ în țera românească. Der nici în Transilvania Bălcescu nu allă teren pentru activitatea sa, și în același an toamna se retrase de aci la Paris, er în 1852 se duse pentru căutarea sănătății sale sdruncinate la Palermo, unde muri în 16 Noembrie.

Erudițiune nu lipsescă nici unuia din acești trei scriitori, și intru adevăr ei nu slau numai singuri. Prin urmare nu pot de loc să pricep, cum putu Xenopol să strige în străinătate: că Românii în 1871 în ce privește știința nu erau preparați, ca să combată teoria lui Roesler.

Der ca să vedem lămurit de ce este cestiunea în istoriografia română, trebuie să prețim aici ideile is-

toriei române după Bălcescu, ale cărei convingeri, ne spune Odobescu, sunt convingerile generale naționale ale Românilor; și apoi le vom întregi cu părerea lui Petru Maior, părerii care școala română, după cum afirmă Densușianu, le consideră cu mândria de ale sale.

Domnia romană în nordul Dunării și anume în Dacia traiană țin numai dela a. 105 până la 270, așa-der numai 165 ani.

Domnia acesta, ce e drept, a fost latină și a latinisat nu numai pe coloniștii din Dalmația și din Asia mică, der și o parte din locuitorii Daci, după cum ne probază inscripțiunile găsite în Dacia. Însă domnia Romanilor cuprindea numai o mică parte din apusul Transilvaniei, care la nord se întindea până la Moigradu (în fostul comitat al Solnocului de mijloc) er la rășariu abia atingea teritoriul de astăzi al Săcuiilor. În Ungaria teritoriul coloniilor romane se întindea pe lângă marginea de apus a Transilvaniei și cuprindea Banatul între riurile Mureșu, Tisa și Dunăre.

O durată multă mai lungă avu domnia romană în sudul Dunării, în peninsula balcanică. Aici întelnim pe Romani încă din timpul războiului al doilea punic.

Prin întemeierea „Romei-nouă“, a Constantinopolului și prin strămutarea guvernului din Roma veche în Roma nouă se strămută și punctul de gravitațiune al imperiului latin în peninsula balcanică. Romanii stră-

Avem înaintea noastră programele școlilor românești dela Brașov, Blăși, Năsăud și Beiuș, cari ne înfățișează numai în gimnaziu un număr de peste o mie de școlari români, dintre cari partea cea mai mare, ba am pute dice aproape două din trei părți, unu li eșii din opinia copiii de țeran.

Nam numărât între aceștia meltimea de tineri români, ce împopulează școlile sâsești și ungurești din Brașov, Sibiu, Alba-Iulia, Aiud, Cluș, Bistrița, Reghinul sâsesc, Tergul Murășului și altele, cari toți la oaltă dau un număr de școlari români — eșii în cea mai mare parte din popor — la totu casul destul de mare, mai vortos în raport cu sörtea nefavorabilă și miseria cu care se luptă poporul nostru.

Acesta e o dovadă, că și poporul nostru s'a convins, că numai cu plugul, ca până acum, nu-i modu d'a o mai pute scote la cale, ca cu munca câmpului și modulu de viațire de până acum nu numai că nu pöte face nici măcar un pas înainte, der e în pericolu a-și pierde chiar și moșiora dela părinți.

De aceea vedem, că țeranul român își trimite buciros copilul la școlă la orașu chiar și atunci, când mijlocele nu i sunt de ajuns pentru acesta; se trudește, asudă și ostenește, ba nu arare ori își dă chiar și vitele din jug, numai și numai să-și vedă fiul ajuns într-o pozițione mai bună decât a lui.

Și este binecuvântată dela Dumnezeu tendința aceasta, căci, în adevăr, mulți bărbați de folos pentru națione și societatea omenescă au eșit și esu din sinul poporului, de cari astăzi mai ales, în lupta ce o purtăm pentru existența noastră națională, avem neapărat trebuință.

Dér, durere, experiența de tôte zilele ne arată, că rezultatul obținut pe calea studiului, pentru noi Români mai ales, în cele mai multe casuri nu este nici pe departe corăspunătoru așteptărilor.

Ca să nu mergem mai departe, vom lua numai numărul de tineri români, cari au absolvât în vora acesti și au depus cu succes esamenul de maturitate la școlile gimnaziale din Transilvania și Ungaria. Numărul acestora, nu ne înșelăm, credem, decă îl vom socoti cel puțin la 100 de inși.

Ce se va alege din tinerii acesti? Partea cea mai mare din ei, fiind crescuți din popor, din părinți săraci, nu au mijloce pentru a-și continua studiile la școlile mai înalte. Stipendii avem puține și numai un neînsemnat număr din ei își vor pute continua studiul la vre-o universitate; er restul?

Restul se va împărți: o parte va trece de sigur în România, și aceștia apoi, decă nu de tot, der cel puțin în parte sunt perduți pentru cauza Românilor ardeleni; altă parte va căuta pöte să se întöacă acasă la părinți, pentru ca să-i mai țină unu anu-doi, până vor apuca la mijloce spre a-și continua studiul mai departe, er cei mai mulți vor cânta, vrendu nevrendu, să intre în seminare, ca să se facă preoți.

Vor intra pöte și de aceea, cari nu au aplicare spre preoție, căroră le lipsese aceea ce înțeleg teologiei sub vocațione, și cari și-au alesu cariera acesta numai de nevoia, fiindu-că n'aveau ce face.

Cât de păgubitori sunt asemenea preoți pentru binele obștesc al poporului și al bisericii, nu-i lipsă s'o mai spune; der ei însiși se simt nifericiți, căci, lipsiți de tragere de inimă, au să lupte neincetat contra nenunțărilor neajunsuri și greutăți, ce așteptă pe unu preot, și ei își consideră funcționea lor ca o grea povară ce de nevoia și-a luat-o pe umeri. Astfel de preoți ori nu-și împlinesc conștiențiosu datoriu, neavendă tragere de inimă, ori devin servili, instrumente altora, chiar ale contrarilor noștri.

Pentru nisce nifericiți ca aceștia era multu mai bine să se întöacă înderēt la opinia din care au eșit, să ia cörnela plugului și să-și câștige pânea lor cu cinste și cu omenia, păstrându-și pururea curată conștiența lor de omeni și de Români, decă simt că n'au chemarea a lucra pentru însulețirea nobilă a poporului spre totu ce e bun și folositor, pentru conservarea integrității naționale pentru promovarea bunăstării lui morale și materiale, precum cere sublima chemare a unui adevărat preot. (Va urma.)

Invitare.

Despărțământul IV (Sebeș) al Asociaționei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român își va ține în estu anu adunarea sa generală în opidul Miercurea la 2 Octombrie a. e. st. n.

La această adunare se invită cu tötă onorea toți membrii Asociaționei aparținători acestui despărțământ, precum și alți iubitori de progresul poporului român.

Sebeș, în 2 Septembrie 1887.

Dela direcționea desp. IV.

I. Piso, directoru.

D. Davidu, secretaru.

Ultime sciri.

Viena, 23 Septembrie. — Austria nu va cere nici o satisfacere guvernului român în privința arhiepiscopului Szasz, deörece acesta n'a avisat oficialu guvernului austriac călătoriu sa în România și visita sa la legaționea austriacă din București.

Clușiu, 23 Septembrie. — La prânzulu ce s'a datu er, împăratul a complimentat pe arhiepiscopul Szasz pentru activitatea sa pastorală.

Berlinu, 23 Septembrie. — În cercurile politice și militare se urmărește cu öre-care îngrijire lucrările de fortificare întreprinse de Rusia la Komza.

Londra, 23 Septembrie. — Depeșile adresate din Viena și din Berlinu diarelor englese esprimă temerea despre o înțelegere ce s'ar fi stabilit între Turcia și Rusia, în privința trimiterii unui locotenent-generalu turcu în Bulgaria. Cu tôte astea se observă, că deslegarea cestiunei bulgare nu depinde numai de Turcia și de Rusia.

„Daily News“ socotesce, că Rusia consacră unu milionu de ruble spre a mări materialul drumurilor sale de fieru dela Sudu-Vestü.

SCRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

CLUȘIU, 24 Septembrie. — Regele a primit deputaționele ce i-au adus omagii. La salutarea Mitropolitului Mironu Romanu răspunde *Maiestatea Sa: Doresc ca fie-care confesiune, fără deosebire de naționalitate, ständu departe de orice agitațione, să se simtă una, să se contopescă în una, în fidelitate neclintită către tron, în iubire către țera mamă comună.* La salutarea Superintendentului Teutsch răspunde: *Sunt convinsu că, după ce districtul bisericesc evangelicu sub scutul legiloru țerii se bucură neconturbat de drepturi și de libertate atât de estinse, credincioșii sunt conșcii de datoriu loru către această țera.* Cu deosebire doresc, ca întreaga populațione, fără a fi împedcată în folosirea și cultivarea limbei sale, pötrunsă de simțemintele că aparține laolaltă, să țină împreună în astfelu de concordia, care în zile de lucrare mai pacifică ca și în timpuri seriose dă totalității ca și singuraticului putere. Cultivați această concordia și în tôte afacerile bisericesci, căci prin această promovați și propriul interesu.

mutaseră încă de timpuriu aici numeroșe colonii. Creștinarea și romanisarea progresau aici cu atât mai multu cu câtu încep ca religiunea creștină să devină religiunea domnitoare. Dunărea era frontiera între Romania creștină și între teritoriul barbaru (Barbaricum) inimic creștinătății.

Aici în seculul alu X-lea ne apare unu nou nume de popor „Vlachi“ (Blachi) și care însemna Români, seu elementul român ce mai rămăsese în peninsula balcanică. Acestu nume de popor s'a născut probabilu între Slavi. Și Slavi desemnau prin numele acesta pe fi-care „Român“ ori locuia în peninsula balcanică, ori în Italia.

Vlachi locuiau mai cu semă pe muntele Hemu, de asemenea și în Tesalia și în Macedonia. Ei sunt păstorii migratori, der locuesc și în sate în „cătune“ și unu număr mare făcea serviciu în armata bizantină.

În timpurile aceste Peinegii făceau adeseori incursiuni din țera românească de astăzi în teritoriul dincolo de Dunăre și conducătorii seu călăuzele lor erau Vlachi, cari cunoseau mai bine pasurile munților (Hemu). Prin contactul acesta se întâmplă, că trecu dincoace de Dunăre nu numai Bulgari, der și Români, fiindu că aici era terenul mai multu, nu numai pentru agricultură, der și pentru păstorie. Încă pe la anul 1164 aflăm

Români prin Galiția și pöte că unii dintre ei trecuseră încă mai înainte în Moldova.

Români, cari trecu în țera românească de astăzi și în Transilvania, aduseră cu dënșii nu numai limba lor națională, ci aduseră și limba bisericescă slavonă.

După cum am văduțu mai înainte, istoriografia română află în Transilvania încă înainte de venirea Ungurilor nu numai unu element românesc stabilitu, der încă unu element român întemeiatoru de state. În această concepțione istorică se contrațice prin faptele positive istorice.

Deosebirea între imigraționea Ungurilor și între imigraționea Românilor în părțile acestea consistă în aceea, că Ungurii ca o națione belicosă întocmai ca Goții, ca Hunii, ca Avarii și Bulgarii își făcură locu aici cu sgomotu mare și prezența lor fu temută și în părțile cele mai departate ale Europei. Din contra Români se traseră în partea de nordu a Dunărei, chiamați și nechiamați, fără sgomotu, familia cu familia ori în grupe mai mici, și se estinseră nu numai în țera Pecinilor (în România de astăzi), der și în Transilvania, în Galiția, până în Rusia.

După părerea lui Bălcescu, Români în seculul X și XI întemeiară diferite state mai mici și cari în seculul alu XIII-lea și alu XIV-lea se contopiră în două

DIVERSE.

Colera în Italia. — Scirile despre colera din Italia sunt și acum triste. Epidemia a izbucnit cu o violență teribilă în Cassino lângă Caserta. În prima zi au fost 159 casuri. În Roma s'au numărât la 17 Septembrie 25 morți de coleră. Epidemia bătue și împrejurinile Romei. — Töte comunele de prin prejurul Messinei sunt pline de fugari din Messina, cari propagă astfelu pretutindeni germele holerii. Sunt atinse de epidemia 39 de comune. Panica e îngrozitoare. În multe localități fugarii sunt întâmpinați cu împuscături, ca să nu pöta intra în comună. Ultima scire din Messina dela 18 c. n. sună: 382 casuri cu 117 morți. Se evaluiază, că în tötă Messina au rămasu numai 30,000 locuitori din 80,000 căi avea înainte.

Revolta în Londra. — În sora de 19 Septembrie n. a fost un felu de revoluția în miniatură, în timp de unu ceas, în cunoscuta piață de sportu Lillie Bridge; s'a disrusu tötă piața, s'a pus focu edificiilor și s'au rănit mai mulți agenți polițienesci. La 5 ore era să fiă o întrecere între doi alergători de profesiă; se adunaseră ca la 5000 spectatori și se făcuseră mari rămășaguri la numeroși bookmakeri. Nesosind la timp alergătorii publicul pierdu răbdarea, apoi auțindu că nici nu se va ține întrecerea și că întrecătorii și bookmakerii au dispărut cu banii adunați, mulțimea se infuria și încep să dărime localul întreg și hipodromul celu lungu de 10 acre. S'a pus focu în trei locuri. La început poliția n'a putut face nimic; mai târziu sosită cete de agenți polițienesci și pompieri, cari scăpară casele învecinate. Dér în timp de unu ceas plebea a fost stăpană pe situația, ca în Paris în timpul terorismului.

Unu tablou interesant. — În prelatură la Benedictbeuren află unu pictor o stampă vechiă, förte originală, pe care sunt desemnate următoarele persoane și cu următoarele subscrieri provăduț: *Papa:* Eu vă guvernez pe toți. — *Funcționarul:* Eu vă pun la regulă pe toți. — *Medicul:* Eu vă curez pe toți. — *Călugerul:* Eu mă rog pentru voi toți. — *Țeranul:* Eu vă nutresc pe toți. — *Berarul:* Eu vă recrez pe toți. — *Violonistul:* Eu vă învelesc pe toți. — *Fleta:* Eu vă seduc pe toți. — *Dracul:* Eu vă duc pe toți!

Nascere fecundă. — Femeia Maranda I. Macri din com. Deleni, jud. Fălciu, în ziua de 28 Augustu 1887 a născut trei copii, din cari doi de seculu masculin și unul feminin; copii trăsesc, er mama lor a început a se însănătoși. — În ziua de 29 Augustu espirat, femeia Ioana Stancu Pepenel din com. Aproți, pl. Negoști, jud. Ilfov, a născut 3 copii: 2 fete și unu băiatu, din cari o fată a murit, er ceilalți doi sunt sănătoși, împreună cu mama lor.

O regină în mănăstire. — Foile englese aduc scirea surpricătoare, că regina Suediei a declarat într'o scrisore către regina Victoria, că are de gându să se retragă într'o mănăstire până la finele vieții sale. Se asigură, că nisce suferințe fizice insuportabile au făcutu pe regina să ia această rezoluția. Operaționea, la care s'a supus, n'a reșit de loc și regina mai pöte trăi încă multu, fără speranță de a scăpa de dureri.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se potu cumpăra în totungeria lui I. GROSS, și în librăria d-lui Nicolae I. Ciurcu.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșianu.

state independente: în țera românească și în Moldova. Bălcescu întocmai ca toți istoricii români legă directu evenimentele mai noue cu evenimentele romane întâmplăte înainte de o mie și o sută de ani, densusul scie, că imperiul dacicu cuprindea întregu teritoriul Transilvaniei de astăzi, teritoriul Ungariei dintre Tisa, Murăș și Dunăre și în fine țera românească și Moldova. Și acestu regat mare alu Decebalu îl cucerise Traianu pentru Români de astăzi.

Barbarii, ce e dreptu, au nimicitu cucerirea Românilor, însă teritoriul Daciei rămase și de aci înainte pe charta Europei. Evenimentele ce urmau apoi au sfășiatu teritoriul acesta în mai multe părți însă în spiritul fiă-cărui Român a trăit neștersă tradiționea, că părțile acestea au formatu odată unu totu, a trăit dorința de a-le uni erăși. Ce e dreptu, Bălcescu nu ne spune, decă tradiționea și dorința acesta s'au născut cumva în seculul alu X-lea și alu XI-lea la Români din peninsula balcanică, seu pöte s'a manifestat pentru prima dată atunci când poporul Vlachimilor (din peninsula balcanică) scose afară din bisericile sale limba și literatura română și introduse limba slovenă în viața sa bisericescă.

(Va urma.)

Cursul la bursă de Viena
din 22 Septembrie st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	100 15
Rentă de hârtie 5%	87.20
Imprumutul căilor ferate ungare	150 —
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	98 —
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	126 —
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	114 50
Bonuri rurale ungare	104 40
Bonuri cu cl. de sortare	104 40
Bonuri rurale Banat-Timșu	104 50
Bonuri cu cl. de sortare	104 20
Bonuri rurale transilvane	104 25

Bonuri croato-slavone	104 75
Despăgubire p. dijina de vinu ung.	100. —
Imprumutul cu premiu ung.	122 20
Losurile pentru regularizarea Tisei și Segedinului	123 25
Renta de hârtie austriacă	81 25
Renta de arg. austr.	82 55
Renta de aur austr.	112 45
Losurile din 1860	136.25
Acțiunile băncii austro-ungare	882 —
Act. băncii de credit ung.	285.75
Act. băncii de credit austr.	282.50
Argintul — Galbin	—
impărțeset	5.93
Napoleon-d'or	9.95
Mărci 100 imp. germ.	61 55
Londra 10 Livres sterlinge	125 95

Bursa de București.

Cota oficială dela 8 Septembrie st. v. 1887.

	Cump.	vend.
Renta română (5%)	91 1/2	92 1/2
Renta rom. amort. (5%)	95 1/4	95 1/4
convert. (6%)	89 3/4	90 1/4
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	35 —	36 —
Credit fonc. rural (7%)	104 3/4	105 1/2
" " " (5%)	89 1/2	90 1/4
" " " (7%)	103 1/4	103 3/4
" " " (6%)	94 —	95 —
" " " (5%)	87 —	87 1/2
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
" " " Națională	—	—
Aur contra bilete de bancă	14. —	14. 1/4
Bancnote austriace contra aur.	2.01	2.02

Cursul pieței Brașov

din 23 Septembrie st. n. 1887.

	Cump.	Vend.
Bancnote românești	8.68	8.70
Argint românesc	8.60	8.65
Napoleon-d'or	9.94	9.98
Lire turcesc	11.22	11.28
Imperiali	10.21	10.26
Galbeni	5.90	5.94
Seriurile fonc. „Albina” 6%	101. —	102. —
" " " 5%	98. —	99. —
Ruble Rusești	110. —	111. 1/2
Discoutul	7—10%	pe an.

Pentru fumători de țigări.

Fabrica Braunstein freres.



în Paris 65
Boulevard
Exelmans
produce
Hărtiile
de
țigară
cu mărcile aici
tipărite



„Les dernières Cartouches” și „Dorobanțul”

carî au fost declarate, de cele dintâu autorității științifice din Austria și Ungaria pe baza analizelor făcute, absolut liber de ori ce materii vătămătoare sănătății și ca hârtia de țigară cea mai ușoară și cea mai bună, ce a existat vreodată. Deorece și la noi domnesce convingerea că pentru țigări bune, în prima linie calitatea hârtiei de țigară este datătoare de măsură, hârtia de țigară „Les dernières Cartouches” și „Dorobanțul” a devenit din ce în ce mai plăcută, și se pôte găsi la tôte firmele mai mari. Veritabilă este numai aceea hârtia, a cărei etichetă se asemănă cu cliseul și care are firma „Braunstein Freres.” Fabrica deschisă unu depositu pentru servirea promptă a mușterilor, sub firma comercială protocolată în Austro-Ungaria: Braunstein freres, Wien, 2. Bez., Negerlegasse 8.

10—12

Nr. 406—1887.

Concursu.

Devenind vacante următoarele stipendii și anume:

- A. 1. Unu stipendiu de 60 fl. pe an, din fundațiunea „Marinovic,” pentru studenți de gimnasiu.
2. Unu stipendiu de 40 fl. pe an, din fundațiunea „Radu M. Rîureanu,” pentru studenți la gimnasiu.
3. Unu stipendiu de 20 fl. pe an, din fundațiunea „E. D. Bașota,” pentru gimnasiști, cu preferința celor din munții apusenî seu din fostul districtu alu Năsăudului.

Mai departe fiindu vacantu:

- B. 4. Unu ajutoru de 20 fl. pe an, din fundațiunea „Tofalean,” pentru tineri descendenți din vre-o familiă de ale fostei comune „Tofalău,” cari ar voi să învețe vre-o meserie ore-care.

Prin acesta se escrie concursu.

Cererile au a se înainta comitetului Asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român în Sibiu, până la 20 Octomvre st. n. 1887.

Cererile întrate mai târziu nu se voru considera.

Aspiranții la vre-unul din stipendiele amintite sub A. 1—3 au să acudă la suplicele lor:

- a) Carte de botez în originalu seu în copiu legalisată.
- b) Testimoniu scolastic de pe semestrul II. alu anului scol. premergătoru.
- c) Atestat de frecuentare dela direcțiunea institutului, în care cercetăz scôla de presentu.
- d) Atestat de paupertate seu de orfanu, decă concurentulă e orfanu.

Suplicantii la ajutorul amintit sub B. 4. au se presente următoarele documente:

- a) Atestat de botez în originalu seu în copiu legalisată.

b) Testimoniu scolastic de celu puțin 4 clase elementare.

c) Contractul încheiatu cu maestrul conformu §. 61 alu legii industriale (Art. leg. XVII. 1884) în originalu seu în copiu legalisată, și o adeverință dela maestru despre succesul, cu care lucră.

d) Atestat de moralitate dela autoritatea competentă locală.

e) Adeverință dela părinți seu tutori, că suntu decisi a lăsa pe fii seu pupili lor la învățatură până se voru perfecționa pe deplinu.

Din ședința comitetului Asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, ținută în Sibiu la 9 Septembrie 1887.

Iacobu Bologa,
v.-pres.

Dr. I. Crișanu,
secretar 11.

2—3

Avisu d-lor abonați!

Rugămu pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numerii de pe fășia sub care au primitu ȋiarul nostru până acuma.

Domnii ce se aboneză din nou să binevoiască a scrie adresa lămurit și să arate și posta ultimă.

Decă se ivesc ıregularități la primirea ȋiarului onor. abonați suntu rugați a ne încunoscința imediatu prin carte postale, ca în cătu depinde dela noi, să se delătoreze.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS”

ABONAMENTE

la

„Gazeta Transilvaniei”

se potu face cu începerea dale 1 și 15 ale fiecărei luni, mai ușor prin mandate postale.

Adresele ne rugămu a ni se trimite esactu arătându-se și posta ultimă.

Prețulu abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

- pe trei luni 3 fl. —
- „ șese luni 6 fl. —
- „ unu an 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

- „ pe trei luni 10 franci
- „ șese luni 20 „
- „ unu an 40 „

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.”

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașov la Peșta:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute sera.
Trenul mixtu Nr. 315: 4 ore 01 minută dimineața.

2. Dela Brașov la București:

Trenul accelerat Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineața.
Trenul mixtu Nr. 318: 1 ora 55 minute după amez.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Peșta la Brașov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amez.
Trenul mixtu Nr. 316: 9 ore 52 minute sera.

2. Dela București la Brașov:

Trenul accelerat Nr. 301: 10 ore 12 minute sera.
Trenul mixtu Nr. 317: 2 ore 32 minute după amez.

A. Plecarea postelor:

- a) Dela Brașov la Rășnov-Zărnesci-Branu: 12 ore 30 min. după amez.
- b) " " Zizinu: 4 ore după amez.
- c) " " în Săcuime (S. Georgi): 1 ora 30 minute noptea.
- d) " " la Făgărașu: 4 ore dimineața.
- e) " " la Săcele: 4 ore dimineața.

B. Sosirea postelor:

- a) Dela Rășnov-Zărnesci-Branu la Brașov: 10 ore înainte da amez.
- b) " Zizinu la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din Săcuime la Brașov: 6 ore sera.
- d) " Făgărașu la Brașov: 2 ore dimineața.
- e) " Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute sera.